{AMN,MVH} anugataḥ ▸ འཁྱོལ་བ་མཐའ་ཡས་པའི་གཟུངས་འདི་ལ་རབ་ཏུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནི་མཐའ་ཡས་པའི་རྗེས་སུ་སོང་། A bodhisattva who dwells in this dhāraṇī of infinite turning embarks upon the infinite. {GCT} ▪ ཞིང་མཐའ་ཡས་པར་གོ་བར་བྱེད་པའི་རྗེས་སུ་སོང་བའི་དབྱངས། [It is] speech that embarks on bringing understanding to limitless buddha-fields. {AMN}

…(གྱི་)རྗེས་(སུ་)སོང་།[2] …(གྱི་)རྗེས་(སུ་)སོང་། …(གྱི་)རྗེས་(སུ་)སོང་། ▫ to conform (to); to be in accordance (with) ▸ དེ་ཕྱི་རོལ་གྱི་ལུས་ལ་ལུས་ཀྱི་རྗེས་སུ་ལྟ་ཞིང་གནས་པས་ཕྱི་རོལ་གྱི་རྗེས་སུ་སོང་བའི་ཉོན་མོངས་པ་ཆུམས་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་མི་གནས་སོ། By scrutinizing the body and [allowing one's consciousness to] dwell on a body that is outside [of one's own continuum], [one] does not remain together with the afflictions that accord with [things] outside [the body].

སྔོན་(ཏུ་)སོང་།[1] སྔོན་(ཏུ་)སོང་། སྔོན་(ཏུ་)སོང་། ▫ to previously achieve; to previously be ▸ བསེ་བུ་ལྟ་བུའི་རྟོགས་པ་སྔོན་ཏུ་སོང་བའི་རང་རྒྱལ་གྱི་མི་སློབ་ལམ··· Pratyekabuddha paths of no more learning of those who have previously achieved the realizations of rhinoceros-like pratyekabuddhas ... {SGP} ▪ དམན་ལམ་སྔོན་ཏུ་མ་སོང་བར་དང་པོ་ཉིད་ནས་ཐེག་ཆེན་ཏུ་རིགས་ངེས་པའི་དབང་ཏུ་བྱས་ན། ··· If this is [specified] in accordance with those whose lineage is definite in the Great Vehicle from the very beginning, without having previously been on the Lesser [Vehicle] path, ... {SGP} ▪ དམན་ལམ་སྔོན་ཏུ་སོང་བ་ལྟར་ན····· If [made] in accordance with having previously been on the Lesser [Vehicle] path, ... {SGP} ▪ དགྲ་བཅོམ་རྟོགས་པ་སྔོན་སོང་གི་དབང་ཏུ་བྱས་ན། When this is done in terms of having previously had the realization of an arhat, ... {SGP}

སྔོན་(ཏུ་)སོང་།[2] སྔོན་(ཏུ་)སོང་། སྔོན་(ཏུ་)སོང་། ▫ to proceed in advance ▸ མཚན་མོ་དང་ཆུ་བཀྲལ་བ་དང་འཇིགས་པ་ཡོད་པའི་ལམ་ཏུ་འགྲོ་བའི་ཚེ་ནི་སྔོན་ཏུ་སོང་ཞིག་ཅེས་པའི་བསྟོ་བ་བྱ་མ་ལས་ཐོག་ནས་མདུན་ཏུ་འགྲོ་བར་བྱའོ། When going down a path at night, or crossing water, or [walking] in frightful [places], [you] should walk in front, being commanded, "Proceed in advance." {AGP-T}

ཇེ་སྨན་ཏུ་སོང་། ཇེ་སྨན་ཏུ་སོང་། ཇེ་སྨན་ཏུ་སོང་། ▫ to gradually diminish; to become gradually weaker ▸ སྟོང་ཉིད་ལ་མཉམ་པར་བཞག་པའི་ཚེ་གཉིས་སྣང་གི་སྒྲོས་པ་ཇེ་སྨན་ཏུ་སོང་བའི་རིམ་པ་ The stages of the gradual diminishment of the elaborations of dualistic appearance at the time of setting in meditative equipoise on emptiness ... {PGP}

རྗེས་བཞིན་སོང་། རྗེས་བཞིན་སོང་། རྗེས་བཞིན་སོང་། ▫ to follow closely behind ▪ *{DVS} pṛṣṭhataḥ samanubaddhaḥ* ▸ ཆོར་སྐྱོང་ཡང་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་རྗེས་བཞིན་རྗེས་བཞིན་སོང་། [The elephant] Dhanapālaka, also, followed closely behind the footsteps of the Bhagavān. {DVS}

དུས་མཉམ་པར་སོང་། དུས་མཉམ་པར་སོང་། དུས་མཉམ་པར་སོང་། ▫ to occur simultaneously ▸ ཆོས་མངོན་རྫོགs-ཅིག་ཅེས་པོ་ཐོབ་པ་དང་། ཤེས་རྒྱུན་མ་ལུས་པར་སྤངས་པ་དང་། ས་ངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་ཐོབ་པ་དང་། རྒྱུན་གཉིས་སྤངས་པའི་ཆོས་སྒོལ་ལམ་ཐོབ་པ་དུས་མཉམ་པར་སོང་བ་ཡིན་ནོ། The attainment of the first moment of an exalted knower of all aspects, the abandonment—without exception—of the obstructions to omniscience, the attainment of the state of a buddha, and the attainment of the path of release, [which is a state in which one] has abandoned the two obstructions, [all] occur simultaneously. {SGP}

དབྱེར་མེད་ཏུ་སོང་། དབྱེར་མེད་ཏུ་སོང་། དབྱེར་མེད་ཏུ་སོང་། ▫ to become indistinguishable ▸ བླ་མ་དང་ཧེ་རུ་ཀā་དབྱེར་མེད་ཏུ་སོང་། The master and Heruka became indistinguishable.